

英语

(英) L. G. 亚历山大 著

辅导材料 ④

ook, 看

isten 听

earn! 学

百通集团



徽科学技术出版社

广东科技出版社

LLL 英语

辅导材料 ④

原著者：(英) L. G. 亚历山大

主编译：陈 渊

编 译：张咏华 李 震 吴萃芳 陈 隽
孙剑良 徐蕾萍 陈 莹 闵 莉

百通集团

安徽科学技术出版社
广东科技出版社

(皖) 新登字 02 号

本套书原出版者为英国朗文出版集团有限公司 (Longman Group UK Ltd), 经授权由百通集团成员出版社安徽科学技术出版社、广东科技出版社在中国大陆地区出版发行, 版权专有。

本套书只限中国大陆地区发行。

LLL 英语

辅导材料 ④

出版发行:	百通集团	安徽科学技术出版社 广东科技出版社
原著者:	(英) L. G. 亚历山大	
主 编 译:	陈 渊	
策划编辑:	许新主	傅东伟 黄 铸
责任编辑:	孙述庆	
照 排:	广东科技出版社电脑室	
经 销:	新华书店总店音像发行所	
印 刷:	广东美术印刷厂	
规 格:	787×1092 1/16	27.5 印张 字数 550 千
版 次:	1994 年 6 月 第 1 版	
	1994 年 6 月 第 1 版次印刷	
印 数:	1—5 000 册	
	ISBN 7-5337-1056-8	
	H • 105	
定 价:	21.50 元	

版权贸易合同审核登记

粤字第 0195 号

出版者的话

这套《LLL 英语》(英文版原名《Look, Listen & Learn》),是英国著名的《新概念英语》(《New Concept English》)作者 L. G. 亚历山大为非英语国家青少年学习英语而编写的一套体系完整的优秀教材。这套教材由四部分组成,包括:“学习用书”、“教师用书”、“练习册”和录音磁带,相互配合使用。读者与专家普遍认为:《LLL 英语》教材在风格、水平上与《新概念英语》有相似之处:其课文简短实用,对话诙谐幽默,富有知识性、趣味性,引人入胜;全书编排严谨,强调结构性、功能性,富有新意。这套教材的最大特色还在于“看、听”并重,揉“学”于“看、听”之中。所谓“看”,即通过阅读配置适当的图片与文句,加强学生的形象记忆与理解;所谓“听”,即重视听、说能力的训练。强调听、说、读、写能力训练的有机结合,能有效地强化感知和记忆效果,符合学习者年龄特征、外语学习规律以及外语教学原则。

本教材所编列的内容,都是最基本最常用的词汇、句型及其转换形式,始终贴近少年儿童学校生活、家庭生活和社会活动等生动的情景;教材中每一句型均突出其口语表达方式,既便于上口,又便于记忆、巩固和活用。学生每学一课,立即可以联系实际以英语进行对话,实用性很强。全套教材的单、双课有机搭配,听、说、读、写“四会”能力的训练由浅入深,十分便于教与学。可以说,这是引进英语教材中最适合我国少年儿童使用的一套。

几年前,国家教委曾向全国中小学推荐使用本书。自 1987 年起,这套《LLL 英语》已在我国各地中小学作为英语试点教材或辅助教材使用,效果显著;近年来,各地更普遍在学生课余英语兴趣班采用这套教材;自学者更多。这对于促进少年儿童英语早期教育和提高普通教育领域英语水平显然具有十分积极的意义。

为使广大初学英语的小读者们能选用到最适当的课本,满足教学深化改革的需要,我们广东科技出版社、安徽科学技术出版社特地联手合作,正式取得了英国朗文出版集团有限公司的版权转让,在国内唯一合法地出版发行这套最新的《LLL 英语》。“学习用书”、“练习册”和录音磁带均如原版推出。此外,为便于教师备课参考、家长进行辅导和自学者无师自通,特在原著“教师用书”的基础上编译写成“辅导材料”,其编排的内容与方法,与“学习用书”、“练习册”完全同步。内容包括:词语注音与释义,句型归纳与用法指导,听、说、读、写能力训练的要求与范例,以及课文参考译文等。全部英汉对照,内容丰富,复习巩固和活用形式多样,辅导功能突出。

我们在编辑出版这套《LLL 英语》过程中,得到英国朗文出版集团有限公司及其朗文出版亚洲有限公司的积极支持,特此表示感谢。

广东科技出版社
安徽科学技术出版社

1993 年 10 月

使用说明

现在,我国各地许多学校或培训班选用《LLL 英语》作为正式或辅助英语教材,自学者更多。在教与学的过程中,使用者难免遇到这种或那种困难问题,迫切需要简明实用的学习辅导用书。鉴于这一客观需求,我们根据多年使用这套教材所积累的经验,针对我国学生学习和运用英语的实际特点,在原版《LLL 英语》全套“教师用书”的基础上,对这套教材的主要内容作了必要的编译和注释,分册编成《LLL 英语 辅导材料》,作为这套《LLL 英语》教材“学习用书”和“练习册”的必备配套用书,它比原著“教师用书”更切合中国青少年学习英语的实际,英汉对照,能更好地达到辅导的目的。

本书是《LLL 英语 辅导材料》第④册,与“学习用书”第④册及“练习册”第④册各课同步配合。为便于我国青少年学生学习和运用英语,以及教师和家长进行辅导,我们特将全书基本句型、结构词及听、说、读、写能力训练等内容,按照原著单课、双课的不同重点的要求,全面而有系统地分课分项予以编列。

在学习程序的安排上,为便于配合“学习用书”进行辅导,我们根据原著“教师用书”的精神和各项技能训练的要求,对单课编列了以下内容:(1)句型及结构词,集中归纳各课所应掌握的基本句型;(2)实用词和词组,分课加注国际音标和汉语释义;(3)课文的参考译文;(4)听、说与阅读能力训练项目,包括范例、操练要点和要求;(5)渐进理解问答和混合理解问答项目,针对各课对话或课文内容,分项练习常用的英语表达方式,附列范例、要点和要求;(6)口头作文或听写项目,在已有基础上进一步强化英语听、说技能和综合运用英语的能力;(7)书面练习,安排“练习册”书面作业;(8)活动和课外活动项目,配合各课语言训练要求,集中轻松有趣的活动内容(如游戏、猜谜、讲故事、扮演角色复述课文对话和唱歌等),进行活用英语的练习和辅导。对双课则分课编列了以下内容:(1)数字操练或拼写练习或听写训练;(2)语音与拼读,强化语言基础训练;(3)句型操练,重点复习巩固并活用单课已学句型,分类列举范例和操练要求;(4)短文或短篇故事听、读理解,以配合单课内容和基本句型的有趣听读材料,作为扩大英语听、读量和复习巩固单课基本技能训练的补充;(5)书面作业,按练习册同步安排以巩固学生的书面表达能力;(6)课外活动,以轻松、愉快的活动项目,如绕口令、儿歌和猜谜、游戏等寓语言训练于娱乐之中。

考虑到我国学生学习和运用英语的特点,本书一开始便力图辅导学生养成英语听、说的良好习惯。为了兼顾教师和学生家长进行辅导的需要,我们特意在上述各项目中编写了英汉对照的提示。不过,希望学习者使用本书时,尽量听、读英语原文,而尽可能少看、甚至不看汉语译文的提示。全书各课的辅助性能力训练资料,如儿歌、短篇故事听读补充材料、歌曲和书面作业答案,均附录于本书最后。书面作业答案应在每课学习结束后作为检查和核对学习效果的参考,不宜边看答案边做练习。

为方便读者使用本书,特就本书的使用作以下说明,希望广大师生、学生家长和自学者使用时注意:

(1)这套教材的“学习用书”、“辅导材料”和“练习册”应作为完整的视、听教材

使用,对象为我国小学高年级和初中学生。凡基础较好的初中起点的在校学生,可在初中阶段完成。业余自学或课外语班的教学,可视各自的实际基础和水平来确定学习期限和进度。本册的正常教学进度为两个学期。

(2) 全套教材按听、说、读、写顺序安排,实际运用英语的技能训练重于英语知识的学习。全部语法内容均溶入听、说、读、写和书面练习项目内,不作独立学习项目安排。“学生用书”和“练习册”全部保持原著英语原文,各课句型归纳、实用词和词组、课文译文,以及听、说、读、写技能训练和范例、操练方法和提示要点等均编入本书,说明文字采用英汉对照。

(3) 学生的四项基本英语技能——听、说、读、写,应有计划、有步骤地按本书编排的顺序进行训练。尤其应注意掌握“听前不说,说前不读,读前不写”的原则。

(4) 针对我国英语教学改革和学生课业负担的实际情况,我们将《LLL 英语》原著“教师用书”所要求的辅助性学习内容改编为“活动”项目和“课余活动”资料,附列在本书每一单课的最后部分,供英语基础和英语水平层次不同的校内外师生、家长或自学者有选择地使用。

(5) 写的技能训练,主要通过“练习册”完成。为便于师生检查核对或自学者自测,特将答案集中作为附录Ⅲ编列在书末以供参考。

(6) 为贯彻执行我国中小学英语教学大纲,配合新编九年制义务教育英语教材的使用,我们将本教材词汇与教学大纲及统一教材作了比较对照,并在《LLL 英语辅导材料》一书各课所列词汇表中加注了必要的标记。本教材出现的全部词汇,基本上与中小学英语教学大纲和新编教材所列词汇量相同,少数前、后缀不同或专有名词在大纲未列的,均以“*”标明;极少部分生词,大纲中已列,新编初中教材尚未出现的,加标“△”符号。有此两种符号者,不作“四会”要求。

(7) 本书单课所列句型,不但紧扣单课对话内容,而且覆盖双课技能训练项目,即单课集中归纳的句型覆盖单、双两课相关项目,其中以斜体印刷的句型,都是应在双课重点操练或转换形式进行练习的句型,宜按照辅导的提示反复模仿套用。

(8) 为了给广大学生学习地道英语提供有声依据,本书还附配了英国朗文出版集团有限公司原有的全套单课录音磁带。

(9) 本书提到的插图,除特别说明外,均指“学习用书”中相应课文的插图。

本书的结构设计、编写、注释由主编译全面负责。参加全书词汇的统计、核对、国际音标的标注、释义和部分参考译文以及练习答案的编写等具体工作的,除主编外,还有张咏华、李震、吴萃芳、陈隽、孙剑良、徐蕾萍、肇曾、陈莹、闵莉等。在本书编写过程中,承外藉教师热情给予协助;上海外国语学院杨小石教授拨冗抽阅了部分内容,提供了宝贵意见,安徽科学技术出版社总编辑孙述庆先生就编写提出许多重要意见;百通科技图书信息联合公司(集团)对外合作部惠予大力支持,特此一并表示由衷的感谢!

主 编 译

1993年12月

于上海外国语学院

CONTENTS

Revision Lesson 1	New Maths	1
Revision Lesson 2	(He) could answer (the questions)	4
Revision Lesson 3	Gretel	6
Revision Lesson 4	How do they compare?	9
Revision Lesson 5	Television Day: Pompeii	11
Revision Lesson 6	Every, No, Any, Some	14
Revision Lesson 7	Large is small	16
Revision Lesson 8	He thinks he... ..	19
Revision Lesson 9	A ride on a double-decker	21
Revision Lesson 10	Must, Mustn't, Needn't, Should, Shouldn't	23
Revision Lesson 11	Television Day: The American War of Independence	26
Revision Lesson 12	Had to, Needn't have, Didn't have to	29
Revision Lesson 13	Getting better!	32
Revision Lesson 14	What were they doing?	36
Revision Lesson 15	Gretel writes a letter home	38
Revision Lesson 16	Whom and Which	41
Lesson 17	Television Day: Computers	43
Lesson 18	When/What time are you going to (leave)?	46
Lesson 19	Something to look forward to	48
Lesson 20	I shall... I may... I might... ..	51
Lesson 21	A meal at a self-service restaurant	53
Lesson 22	Some of/Any of/None of/Much of/Many of/Plenty of	56
Lesson 23	Television Day: Right or left	58
Lesson 24	Which of...? Both of/One of/Each of/Either of/Neither of	61
Lesson 25	Father and the Gorgons	63
Lesson 26	And/So/As well/Both... and/As well as	67
Lesson 27	Gunpowder, treason and plot	69
Lesson 28	Either... or, Neither... nor, Not only... but... as well/also	72
Lesson 29	Television Day: Life on the sea-shore	74
Lesson 30	If... When... As soon as... Directly... The moment... After... ..	77
Lesson 31	I won't be long	79
Lesson 32	How long...? When...?	82

Lesson 33	The underground	84
Lesson 34	Because, As, Since, That's why	88
Lesson 35	Television Day: Blondin ,	90
Lesson 36	Because, To, In order to, So as to	94
Lesson 37	Not in front of the children!	96
Lesson 38	So that/in order that... /may/will/might	99
Lesson 39	A merry Christmas and a happy New Year!	101
Lesson 40	So... (that)... could hardly... ..	105
Lesson 41	Television Day: The baobab tree	107
Lesson 42	Such (a(n))... (that)... could hardly	110
Lesson 43	Presents	112
Lesson 44	But, Though, Although, Even though	115
Lesson 45	The typical English gentleman	117
Lesson 46	As if, As though	121
Lesson 47	Television Day: The sea	123
Lesson 48	If	127
Lesson 49	Father tells a joke	129
Lesson 50	When/As soon as/The moment/Directly/Not... until... ..	132
Lesson 51	Mother knows best	134
Lesson 52	If	138
Lesson 53	Television Day: Penicillin	140
Lesson 54	If	144
Lesson 55	La-di-da!	146
Lesson 56	He says (that), He said (that), He tells me (that), He told me (that)	149
Lesson 57	A trip to Scotland	151
Lesson 58	He says (that)... , He said (that)... , He tells me (that)... , He told me (that)... ..	155
Lesson 59	Television Day: Edward Lear	157
Lesson 60	He says/tells me (that he) will/may/can/must, He said/told me (that) he would/might/could/had to	160
Lesson 61	The cost of living	162
Lesson 62	I think (that)... I thought (that)... ..	165
Lesson 63	Gretel makes a last-minute booking	167
Lesson 64	He asked me if/whether	170
Lesson 65	Television Day: Sir Issac Newton	172
Lesson 66	I asked if/whether	175
Lesson 67	It's a mystery!	177

Lesson 68	I wonder if/whether	181
Lesson 69	Television programmes in Britain	183
Lesson 70	I wonder if/whether	186
Lesson 71	Television Day: Moonflight	188
Lesson 72	I asked who/which/what.	191
Lesson 73	Eh? What?	193
Lesson 74	I asked what/who/which/when/where/why/how	196
Lesson 75	The big stores in London	198
Lesson 76	I(wonder)who/which/what/where/when/why/how.	202
Lesson 77	Television Day: Karate	204
Lesson 78	I (wondered) who/which/what/whose/where/when/why/how	207
Lesson 79	Sue bakes a cake	209
Lesson 80	I ('d like to know) who/which/what/how/when/where to	212
Lesson 81	A few tips about tips	215
Lesson 82	I want/expect/advise/will allow you to	218
Lesson 83	Television Day: A great archaeological discovery	220
Lesson 84	I (told) you to/I told you not to	223
Lesson 85	A wedding	225
Lesson 86	Was and Got	229
Lesson 87	English weather	232
Lesson 88	Was and Got	235
Lesson 89	Television Day: Swindle's Ghost	238
Lesson 90	What about. . . ?	241
Lesson 91	The latest craze	243
Lesson 92	Who is it/is it being/has it been/was it/'ll it be. . . by?	247
Lesson 93	Getting ready for the Old Crocks Race	249
Lesson 94	It can be/has to be/should be/ought to be.	253
Lesson 95	Television Day: Stonehenge	255
Lesson 96	It will/must/can't/may/might/should/ought to have been	259
Lesson 97	At the cloakroom	261
Lesson 98	If	265
Lesson 99	Homework	267
Lesson 100	Let (them). . . /Make (them). . . /Get (them)to	271
Lesson 101	Television Day: Lewis Carroll	273
Lesson 102	Would rather, Had better	277
Lesson 103	Mrs Gasbag minds her own business	279
Lesson 104	See, Notice, Watch, Hear	282
Lesson 105	Speakers' Corner	285

Lesson 106	-ing and To	289
Lesson 107	Television Day: Fire—friend and enemy	291
Lesson 108	-ing and To	295
Lesson 109	Busy as usual	298
Lesson 110	(verb) + -ing	302
Lesson 111	The Tower of London	304
Lesson 112	Verb+Someone+-ing	308
Lesson 113	Television Day: Picasso	310
Lesson 114	Preposition+-ing	314
Lesson 115	All good things come to an end	317
Lesson 116	Verb+Preposition+-ing	320
Lesson 117	Seeing Gretel off	322
Lesson 118	Adjective+Preposition+-ing	325
Lesson 119	Television Day: Learning a language	328
Lesson 120	Verb/Adjective+Preposition+-ing	331
Appendix I (附录 I)	Supplementary Readings	333
Stories		333
Thank You for Your Present		333
Dear Aunt Ada		334
The QE2		335
The Miss World Contest		337
An Accident		339
More About Blondin		340
Christmas Eve		341
The Pot of Gold		342
The Foolish Villagers(Part 1)		343
The Foolish Villagers(Part 2)		345
The Foolish Villagers(Part 3)		346
The Rich Young Man		348
The Wonders of Science		349
The Soup of the Soup		351
Stone Soup		352
Get Up and Shut the Door(Part 1)		354
Get Up and Shut the Door(Part 2)		355
The Day Father was Arrested		357
King Alfred and the Cakes		358
Mother Passes Her Driving Test		360
Appendix II (附录 II)	Songs	362
Cockles and Mussels		362
Shenandoah		362

Silent Night	363
Early One Morning	363
Doctor Foster	363
John Brown's body	364
Auld Lang Syne	364
Appendix Ⅲ (附录Ⅲ) Key to Exercises in Workbook 4	365
Appendix Ⅳ (附录Ⅳ) Key to the Test Paper (1)	419
Appendix Ⅴ (附录Ⅴ) Key to the Test Paper (2)	422

Revision Lesson 1 New Maths

I. Patterns and Structural Words 句型及结构词

(It's) so (easy even a child can do it).	这太容易了,甚至连小孩也会做。
It was/they were (easy) enough (for him) to (answer).	(对他来说),它是/它们是很(容易)(回答的)。
It was/they were too/(difficult) (for him) to (answer).	(对他来说),它是/它们是难得无法(回答的)。
That's why (he)was/wasn't able to (answer) them/it.	这就是为什么(他)能/不能(解答)它们/它的原因。
Because it was/they were (easy) enough/too difficult.	因为它/它们非常(容易)/太难。

II. Useful Words and Expressions

实用词和词组

New Maths 新型数学	set (someone)a (homework)给(某人)布置功课
problem['prɒbləm]n. 问题;习题	
divide[di'vaɪd]v. 除;分开	* multiply['mʌltɪplaɪ]v. 乘;做乘法;成倍地增加
even['i:vən]adv. 甚至(……也);连(……都)	

III. Chinese Translation of the Text 课文参考译文

- 桑迪:今年我们已经开始学新的数学课了。
我们的老师指定我们做一些家庭作业,但是我不懂这种题目。
- 父亲:让我看一下,桑迪。
那看上去很容易做嘛。
题目容易得甚至连小孩子也会做。
桑迪:好啊,爸爸,你就试着做做看嘛。
- 父亲:所有你得做的该是这样:
用这个数目去除这一个……
不,那不对。
- 母亲:让我来看看吧。

如果你用这一个……去乘以这个数目，
不行，我不算了。

桑迪，这道算术题目太难了，我算不来。

5. 苏：让我来看看，桑迪。

这挺容易！

你象这样做就行了。

6. 父亲：我不懂这种新数学！

容易得只有小孩子才会做！

IV. Aural/Oral Practice 听说练习

1) Listening Comprehension 听力理解

Look at the pictures given in this lesson (The dialogue on the left-hand side must be covered with a piece of paper). Play the recording and listen to it carefully two or three times. Then say whether the following statements are true or false.

看本课所给插图(左边的对话必须用纸盖住)。放录音并认真听两三遍。然后辨别以下说法正确或错误。

a. Sandy has started English this year. () F

b. Sandy's teacher set him some homework. () T

c. It's too difficult for Sandy's mother to do the homework. () T

d. Sandy can do his homework easily. () F

2) Reading Aloud: In chorus and individually 高声朗读:全体齐声和个别朗读

Play back the tape and read after it several times in chorus. Then ask the individual pupils to recite the dialogue individually by referring to the pictures (The dialogue on the right must be covered). Also, review the patterns using *too*, *very* and *enough* together in connection with adjectives.

重新放录音并齐声跟读几遍。然后请个别同学参照插图背诵对话(右边的对话要盖住)。同时复习有 *too*, *very* 和 *enough* 与形容词连用的句型。

V. Graded Comprehension Questions 渐进理解问答

Ask the questions and answers them in the following way:

按以下方式进行问答

1) Yes/No Tag Answers: has/did/can/ does/is. 以 Yes/No 作答的问句

— Has Sandy started French this year? 今年桑迪开始学法语了吗?

— No, he hasn't. 不,他没(开始学)。

— Has Sandy started New Maths 桑迪今年开始上新型数学了吗?

this year?

— Yes, he has. etc.

2) Tag Rejoinders.

— Sandy has started New Maths this year.

— He has, hasn't he?

— He hasn't started French.

— He hasn't, has he? etc.

3) Questions with Who and What.

— Who has started New Maths this year?

— Sandy has. etc.

4) Double Questions.

— Has Sandy started French or New Maths?

— He hasn't started French. He's started New Maths. etc.

5) General Questions: What and How.

— What has Sandy started this year?

— New Maths. etc.

Now ask questions in pairs.

现在搭档成对问答。

是的,他上了(新数学)。

附加反诘句

桑迪今年开始上新型数学课了。

他上了,不是吗?

他没有开始上法语。

他没上,对吗?

带有疑问词 Who 和 What 的问句。

谁今年开始上新型数学课了?

桑迪开始上了。

桑迪开始上法语课还是新型数学课了?

他没上法语。他开始上新数学了。

桑迪今年开始学什么课了?

新型数学。

VI. Written Work 书面作业

Do the exercise on page 1, Workbook 4.

做练习册4中第1页上的练习。

VII. Extracurricular Activities 课外活动

1) Acting the Scene 表演

Invite four pupils to act the scene. 邀请四位同学表演。

2) Singing: There's a Hole in My Bucket (Book 3, Lesson 21—29)

Review the words of the song first, then sing the song together.

先复习歌词,然后齐声唱歌。

Revision Lesson 2 (He) could answer (the questions)

I. Spelling Drill 拼写练习

Spell the following words orally first, then write them on the blackboard.

首先口头拼出下列单词,然后将它们写在黑板上。

said/shed; Sue/shoe; seat/sheet; safe/have; sign/shine

II. Phonic Practice: Sounds and Spellings

语音练习:发音和拼读

The Letters *y*/*j*/ and *j*/*dʒ*/.

Repeat after the teacher (or the tape) the following words first in chorus, then in groups. Pay attention to the sounds of the italicized letters *y* and *j*.

跟老师(或录音带)念下列单词,先齐声念,然后分小组念。注意斜体字母 *y* 和 *j* 的发音。

you jar young jam year jug yet Japan

III. Pattern Drill 句型操练

Practice the patterns by referring to the pictures given in this lesson.

参照本课所给插图操练句型。

1) Look at number 1.

— Could he answer the questions?

他能回答出这些问题吗?

— Yes, he could answer the questions.

是的,他回答了这些问题。

They were easy enough to answer.

它们很容易回答。

Look at number 2.

— Could he answer the questions?

他能回答出这些问题吗?

— No, he couldn't answer the questions. They were too difficult to answer. etc.

不,他没能回答出这些问题。它们难得无法回答。

3) Look at number 1.

— The questions were very easy.

这些问题很容易。

— That's why he was able to answer

这就是为什么他能回答得出的原因。

them.

— The questions were too difficult.

这些问题太难了。

— That's why he wasn't able to answer them. etc.

这就是为什么他没能回答得出的原因。

4) Look at number 1.

— Why could he answer the questions?

他为什么能回答出这些问题?

— Because they were easy enough.

因为它们很容易。

Look at number 2.

— Why couldn't he answer the questions?

他为什么没能回答出这些问题?

— Because they were too difficult.

因为它们太难了。

IV. Written Work 书面作业

Do the exercise on page 2, Workbook 4.

做练习册4中第2页上的练习。

V. Extracurricular Activities 课外活动

1) Take out some of pieces of paper with the following words or phrases about possible or impossible "actions" written on them. Then distribute them among the pupils.

拿出一批纸条来,在纸条上写明关于可能的或不可能的“活动”的词语。然后将这批纸分发给学生。

ride my bicycle; carry my schoolbag; draw a picture; sing in Russian; drink ten bottles of milk

2) Ask one pupil at a time to declare what he was or wasn't able to do.

让学生挨个说出自己能做到的或没能做的一些事情。

Pupil: I was able to draw a picture. It was very easy.

or: I wasn't able to sing in Russian. It was too difficult.

Revision Lesson 3 Gretel

I. Patterns and Structural Words 句型及结构词

(Simon)'s (taller)/(tidier) than (you are).	(西蒙)比(您)(高)/(爱整洁)。
(He)'s/(It)'s the (tallest)/(tidiest) in (our class)/of them all/I have ever seen.	(他)(它)是全班(他们所有的人中)(我所见到的人中)(最高的)/(最整洁的)。

II. Useful Words and Expressions

实用词和词组

* au pair girl (以协助家务等换取膳宿的) 换工女孩	△spare[spɛə]adj. 多余的, 空闲的, 剩下的 △attend[ə'tend]vt. 出席, 参加
* Austria['ɔstriə]n. 奥地利(欧洲一国名)	face[feɪs]vt. 面向, 面对, 朝……
* bacon['beɪkən]n. 咸猪肉, 熏猪肉	get used to (变得)习惯于
△juice[dʒu:s]n. (水果、蔬菜等的)汁, 液	△improve[im'pru:v]vt. 改善, 改进, 提高
* porridge['pɒrɪdʒ]n. 粥, 麦片粥	regularly ['regjuləli]adv. 定期地, 固定地, 经常地
theatre['θiətə]n. 戏院, 剧场	spare time 业余时间
△variety[və'reɪəti]n. 多样化, 变化, 种类	
* Vienna[vi'enə]n. 维也纳(奥地利首都)	

III. Chinese Translation of the Text 课文参考译文

格莱泰尔是奥地利人。她现年十八岁。她将与克拉克全家在一起生活一年。格莱泰尔来到了英国是因为她想提高她的英语水平。她现在是一名以协助家务换取膳宿的换工女孩。她帮助克拉克夫人料理家务, 并在业余时间定期上英语课。

格莱泰尔来英国的时间还不长, 她还不熟悉这里的一切。她经常将伦敦的生活和维也纳的生活相比较。伦敦有些事情(比维也纳)更美好; 另一些事情则不大好。例如, 伦敦的商店比维也纳的商店更大, 商品种类更繁多。但是在伦敦要享受点乐趣花钱(比在维也纳)更多。到饭店就餐或去看戏都很贵。

格莱泰尔现在对许多事情已习惯了。但她吃不惯英国的早餐。“你们英国人早饭吃得可真多”, 她常说。“水果汁、麦片粥、咸肉加鸡蛋、茶、吐司(烤面包片)和果酱! 你们怎么老大清早就能吃得下所有这么多的食物?”